

DETECTEUR INFRA ROUGE

Normes NF C 48-205 ou C 48-450
 NF C 48-255 ou C 48-456
 C 48-435
 NF EN 50130-4 et 5
 NF EN 60950 ou NF EN 60065

**MATERIELS DE SECURITE
 ELECTRONIQUES
 DETECTION D'INTRUSION**
**Exigences essentielles certifiées**

MARQUE COMMERCIALE : **Diagrал**
 REFERENCE DU PRODUIT : **DM200X**
 N° DE CERTIFICATION : **2610170150**

Type 1

Technologie : **infra rouge passif**
 Autonomie : **2 années**
 Type de liaison au système : **radio**
 Environnement : **intérieur humide**
 Gamme de températures : **-5 °C mini / +55 °C maxi**

IP : **31** / IK : **02**

Declaration of conformity to the R&TTE directives 99/5/EC
 Manufacturer: ATRAL S.A., rue du Prê de l'Orme, F-38926 Crolles Cedex, France
Atral radio equipments are in conformity with the following european directives:
 - R and TTE Directive 99/5/EC,
 - Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC,
 - Low Voltage Directive 73/23/EEC,
and the harmonised European Standards notified under these directives:
 - EN 300 220-3 (Spectrum Respect),
 - EN 301489-1 (EMC Conformity),
 - EN 55022 and EN 55024,
 - EN 60950 (Electrical Security).
These products can be used in all the EU and EEA countries and Switzerland.

Crolles, January the 14th 2003

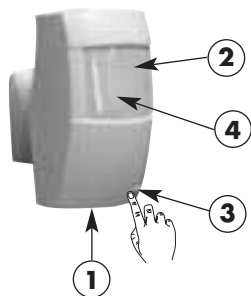
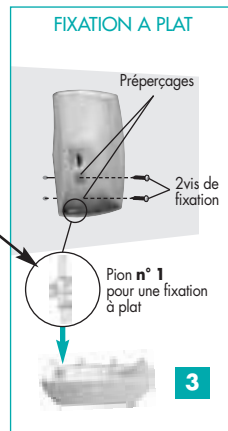
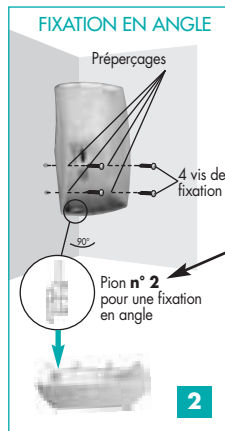
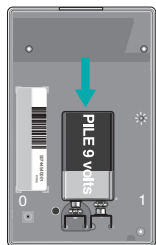
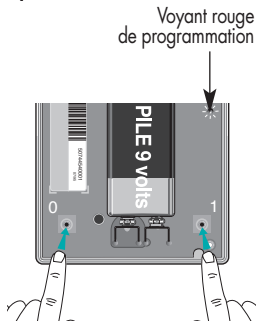
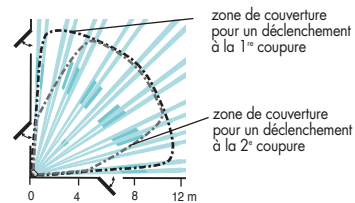
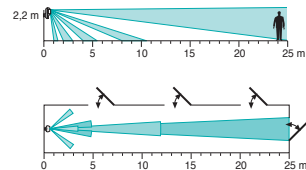
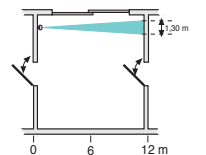


DÉTECTEURS DE MOUVEMENT

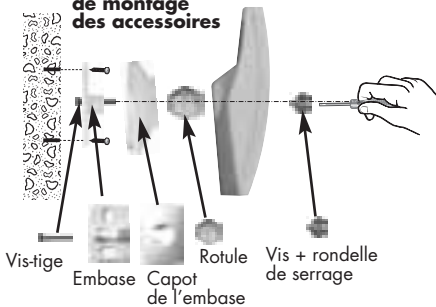
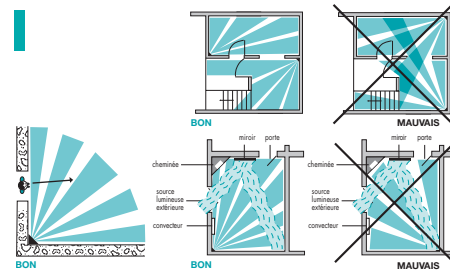
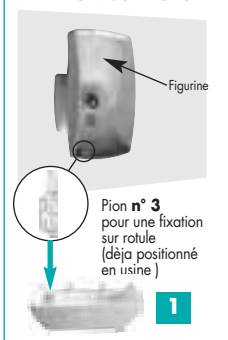


DM200X DM300X DM400X



A**B****C****G****D****E****H****DM200X****DM300X****DM400X****F**

Ordre de montage des accessoires

**FIXATION SUR ROTULE**

CARACTÉRISTIQUES

Ces détecteurs ne sont compatibles qu'avec les centrales TwinPass®.

- DM200 : - 24 faisceaux, portée 12 m avec un angle de 75° à 90°, surveillance des pièces principales (SAM, séjour, chambres,...), - déclenchement à la coupure de 2 faisceaux.
- DM300 : - 11 faisceaux, portée 25 m avec un angle de 10°, surveillance des longues pièces étroites (couloir, montée d'escalier,...), - déclenchement à la coupure d'un seul faisceau.
- DM400 : - portée 12 m, surveillance des grandes parois (baies vitrées, portes de garage,...), - déclenchement à la coupure d'un seul faisceau.
- 2 ans d'autonomie par pile alcaline 9 V (6LR61) fournie (la durée de cette autonomie peut être réduite en fonction du lieu d'installation).

PRÉCAUTIONS DE POSE - FIG. H et I

■ Placez-le :

- à l'intérieur de votre habitation,
- en hauteur (2,20 m environ),
- perpendiculairement aux issues à protéger,
- de manière à ce que son espace protégé ne croise pas celui d'un autre détecteur de mouvement.

☞ Il est préférable de protéger l'accès à la centrale par un détecteur de mouvement.

■ Ne le placez pas :

- en face ou au dessus d'une surface pouvant s'échauffer rapidement (convecteur électrique, cheminée, ventilation),
- en face d'une baie vitrée,
- orienté vers l'extérieur de votre habitation,
- directement sur une paroi métallique.

MISE EN ŒUVRE

FIG. A Vue de face

① Ergot de verrouillage. ② Lentille de détection. ③ Touche test. ④ Voyant test (derrière la lentille).

FIG. B Ouverture

Ouvrez le boîtier du détecteur en poussant l'ergot de verrouillage avec un tournevis plat.

FIG. C Vignette de garantie

- Détachez la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie située sur la carte électronique (capot arrière enlevé) et collez la sur la demande d'extension de garantie fournie avec les documents de la centrale.
- Si vous complétez un système, utilisez la demande d'extension de garantie fournie avec cette notice.

FIG. D Alimentation

Clipsez la pile sur son connecteur en respectant le sens de branchement.



FIG. E Codez votre détecteur

Le codage de votre détecteur se fait par programmation à l'aide du voyant de programmation et des touches 0 et 1.

⚠ N'appuyez pas sur la touche de test pendant la phase de programmation.

● Programmation du code radio personnalisé

1 Cliquez sur la 1^{re} ligne du tableau ci-dessous les cases correspondant au choix du code radio personnalisé de votre centrale (§ Choix du code radio du guide de pose).

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
code radio personnalisé										
code détecteur										

2 Ecrivez sur la 2^e ligne un "0" (zéro) au dessous de chaque croix.

3 Complétez les cases vides de la 2^e ligne par des "1" (un).

4 Programmez votre code radio en effectuant des appuis sur les touches 0 et 1 de votre détecteur comme indiqué ci-dessous :

Débutez la programmation en appuyant en même temps sur les 2 touches **0** et **1** jusqu'à extinction du voyant

Tapez la succession de **10 appuis courts** correspondant au code détecteur

Validez la programmation en appuyant en même temps sur les 2 touches **0** et **1** jusqu'à extinction du voyant. Le voyant s'éclaire ensuite 5 s pour signaler une programmation correcte

⚠ En cas d'erreur de programmation, le voyant rouge de programmation clignote. Vous devez recommencer l'opération depuis le début.

5 Test du code radio personnalisé

☞ Si vous complétez votre système, vous devez au préalable passer la centrale en mode test pour effectuer ce test. Reportez vous au guide de pose de votre système d'alarme.

- Appuyez brièvement sur la touche test de votre détecteur
- Vérifiez que la centrale émet un message sonore ou énonce un message vocal. Si votre centrale ne réagit pas comme prévu, reprenez d'abord le codage de votre détecteur. Si le problème persiste, reprenez le codage de votre centrale et essayez à nouveau. Vous avez affecté votre code radio personnalisé à votre détecteur.

● Affectation de la zone ou du groupe et choix de la sensibilité

Les détecteurs sont affectés en usine à la "zone1" ou au "groupe 1 immédiat" avec une sensibilité normale (DM200) ou maximale (DM300 et DM400).

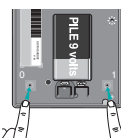
Vous pouvez modifier cette affectation selon le tableau ci-dessous.

Le dernier chiffre du code de la zone ou du groupe permet de choisir la sensibilité :

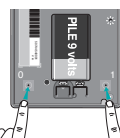
- **0** pour une sensibilité maximale : **obligatoire** pour le DM300 ou DM400,
- **1** pour une sensibilité normale : **conseillé** avec le détecteur DM200.

Zone ou Groupe	Fonctionnement du détecteur de mouvement		Code de la zone ou du groupe	Choix de la sensibilité
	centrale en mode Partielle/ Totale	centrale en mode Groupes indépendants		
Zone 1 ou Groupe1 immédiat	Actif en Marche Partielle et en Marche Totale Déclenchement immédiat	Actif en Marche Groupe 1 Déclenchement immédiat	0 0 0	Maximale
			0 0 1	Normale
Zone 2 ou Groupe1 temporisé	Actif en Marche Partielle et en Marche Totale - Déclenchement immédiat ou temporisé	Actif en Marche Groupe 1 Déclenchement immédiat ou temporisé	0 1 0	Maximale
			0 1 1	Normale
Zone 3 ou Groupe 2 immédiat	Actif en Marche Totale Inactif en Marche Partielle Déclenchement immédiat	Actif en Marche Groupe 2 Déclenchement immédiat	1 0 0	Maximale
			1 0 1	Normale
Zone 4 ou Groupe 2 temporisé	Actif en Marche Totale Inactif en Marche Partielle Déclenchement immédiat ou temporisé	Actif en Marche Groupe 2 Déclenchement immédiat ou temporisé	1 1 0	Maximale
			1 1 1	Normale

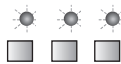
1 Programmation du code de la zone ou du groupe et choix de la sensibilité



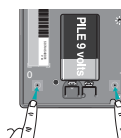
Débutez la programmation par un **1^{er} appui** en même temps sur les 2 touches jusqu'à extinction du voyant



Effectuez un **2^e appui** en même temps sur les 2 touches jusqu'à extinction du voyant



Tapez la succession de **3 appuis** courts correspondant au code de la zone ou du groupe



Validez la programmation en appuyant en même temps sur les 2 touches jusqu'à extinction du voyant. Le voyant s'éclaire 5 s pour signaler une programmation correcte.

2 Test de la zone ou du groupe affecté

Appuyez brièvement sur la touche test du détecteur et vérifiez la réaction correcte de la centrale.

FIG. F et G Fixation et test du détecteur de mouvement



Pour des raisons de sécurité et de durée de vie de la pile du détecteur, le montage du pion d'autoprotection est obligatoire. En cas d'oubli ou de montage incorrect de ce pion, le voyant test du détecteur clignote en permanence quand celui-ci est clipsé sur son socle.

1 Fixation sur rotule



Si vous choisissez une fixation sur rotule, le pion n° 3 est déjà positionné en **usine** dans son emplacement à l'intérieur du détecteur

- Positionnez au mur l'embase à l'endroit choisi pour repérer les 2 trous de perçage.
- Percez le mur.
- Insérez la vis-tige par l'arrière de l'embase et fixez l'embase.
- Positionnez le capot de l'embase.
- Assemblez les deux parties de la rotule.
- Insérez la rotule montée dans la vis-tige
- Positionnez le socle du détecteur de mouvement (une figurine indique le sens de montage).
- Vissez la vis de serrage sans forcer de façon à pouvoir ajuster l'orientation du détecteur.
- Positionnez le détecteur de mouvement sur son socle et orientez-le approximativement.

2 Fixation en angle

- Pré-percez le socle du détecteur de mouvement aux 4 points de préperçages.
- Positionnez le socle au mur à l'endroit choisi pour repérer les trous de perçage (Respectez le sens de la figurine).
- Percez le mur et fixez le socle.
- Retirez le pion positionné en usine.
- Détachez le pion n° 2 de la grappe fournie.
- Positionnez le pion dans son emplacement.
- Positionnez le détecteur de mouvement sur son socle.

3 Fixation à plat

- Pré-percez le socle du détecteur de mouvement pour une fixation à plat.
- Positionnez le socle au mur à l'endroit choisi pour repérer les trous de perçage (une figurine indique le haut du socle).
- Percez le mur et fixez le socle.
- Retirez le pion positionné en usine.
- Détachez le pion n° 1 de la grappe fournie.
- Positionnez le pion dans son emplacement.
- Positionnez le détecteur de mouvement sur son socle.

4 Test

- Appuyez brièvement sur la touche test du détecteur. Le voyant test (derrière la lentille) s'éclaire durant l'appui, une période de test de 1 minute 30 secondes est enclenchée.
- Vérifiez la réaction de la centrale.
- Passez une ou plusieurs fois devant le détecteur : le voyant test s'allume pour vous signaler chaque détection. Si l'orientation de votre détecteur ne vous satisfait pas vous pouvez l'améliorer grâce à sa rotule multidirectionnelle.
- Une fois le réglage d'orientation terminé, si vous avez fixé le détecteur sur rotule, ouvrez le boîtier du détecteur et bloquez la rotule en vissant à fond la vis de serrage.